

635 (XI). Petition from the Association des Nations Unies du Togo (T/Pet.7/293) concerning Togoland under French administration

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its eleventh session the petition from the Association des Nations Unies du Togo (T/Pet.7/293), in consultation with France as the Administering Authority concerned, which designated Mr. R. Doise as special representative,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/1015) as well as of the oral statement¹⁶⁶ of the special representative, in particular that new elections to the Territorial Assembly of Togoland were held in March 1952 following the enactment of the law providing for the establishment of a single electoral college for Togoland under French administration,

The Trusteeship Council

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority;

2. *Considers* that, through the holding of new elections to the Territorial Assembly on the basis of the law of 6 February 1952 establishing a single electoral college, the principal request of the petitioners appears to have been met;

3. *Further draws the attention* of the petitioners to the following recommendations concerning the Territorial Assembly of Togoland under French administration adopted by the Trusteeship Council at its eleventh session in connexion with its examination of the 1951 annual report on the administration of the Territory:

"Territorial Assembly

"The Council, recalling its previous recommendations at its fourth, seventh and ninth sessions, notes with interest that the Representative Assembly has been transformed by law of 6 February 1952 into the Territorial Assembly elected by a single college and that an even more liberal draft law concerning the Territorial Assembly is under study by the French authorities; expresses the hope that this law will be adopted in the near future and that it will provide for the grant of increased powers to the Territorial Assembly; and requests the Administering Authority to provide further full information on the matter in its next annual report."

4. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

453rd meeting,
22 July 1952.

¹⁶⁶ See document T/C.2/SR.34.

635 (XI). Pétition de l'Association des Nations Unies du Togo (T/Pet.7/293) concernant le Togo sous administration française

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa onzième session, la pétition de l'Association des Nations Unies du Togo (T/Pet.7/293), en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné M. R. Doise comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/1015), ainsi que de la déclaration verbale¹⁶⁶ du représentant spécial, d'où il ressort notamment que de nouvelles élections à l'Assemblée territoriale du Togo ont eu lieu au mois de mars 1952, à la suite de l'adoption de la loi instituant un collège électoral unique pour le Togo sous administration française,

Le Conseil de tutelle

1. *Attire l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration;

2. *Considère* qu'en procédant à de nouvelles élections à l'Assemblée territoriale, selon les dispositions de la loi du 6 février 1952 instituant un collège électoral unique, l'Administration paraît avoir fait droit à la demande principale des pétitionnaires;

3. *Attire aussi l'attention* des pétitionnaires sur les recommandations suivantes relatives à l'Assemblée territoriale du Togo sous administration française, que le Conseil de tutelle a adoptées à sa onzième session lors de son examen du rapport annuel de 1951 sur l'administration du Territoire:

"Assemblée territoriale

"Le Conseil, rappelant les recommandations qu'il a formulées à ses quatrième, septième et neuvième sessions, prend acte avec intérêt de la transformation, par une loi du 6 février 1952, de l'Assemblée représentative en une Assemblée territoriale élue par un collège électoral unique, ainsi que de la mise à l'étude par les autorités françaises d'un projet de loi de caractère encore plus libéral au sujet de ladite Assemblée territoriale; exprime l'espoir que ce projet sera adopté sous peu et qu'il prévoira une extension des pouvoirs attribués à l'Assemblée territoriale, et prie l'Autorité chargée de l'administration de fournir dans son prochain rapport annuel des renseignements complets à ce sujet";

4. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

453ème séance,
22 juillet 1952.

¹⁶⁶ Voir le document T/C.2/SR.34.

636 (XI). Petitions from Messrs. Aku, Olympio and Antor (T/Pet.7/294) and from Mr. Antor, Secretary-General of the Togoland Congress (T/Pet.7/296), concerning Togoland under French administration

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its eleventh session the petitions from Messrs. Aku, Olympio and Antor (T/Pet.7/294) and from Mr. Antor, Secretary-General of the Togoland Congress (T/Pet.7/296), in consultation with France as the Administering Authority concerned, which designated Mr. R. Doise as special representative,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/1015) as well as of the oral statement¹⁸⁷ of the special representative, in particular that:

(a) Freedom of assembly is subject in Togoland under French administration to the same legislation as in France,

(b) The petitioners who had appeared before the Fourth Committee at the sixth session of the General Assembly were free to address public meetings on their activities, subject to the legislation referred to above,

(c) In the Palimé incidents of 16 March 1952, the police intervened after the meeting had been held, to maintain public order,

The Trusteeship Council

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority;

2. *Considers* that under the circumstances no recommendation by the Council on the Palimé incidents is necessary;

3. *Recalls*, in so far as these petitions relate to the Ewe and Togoland unification question, General Assembly resolution 555 (VI), which notes the decision by the Administering Authorities to establish a Joint Council for Togoland Affairs, recommends, *inter alia*, consultations with the various parties and groups concerned and further recommends the dispatch of a Visiting Mission to investigate the question on the spot;

4. *Notes* that the Council has been informed that the Administering Authority is taking steps to implement this resolution;

5. *Draws the attention* of the petitioners to the fact that pursuant to the above-mentioned resolution the Visiting Mission of the Trusteeship Council, which will visit the Territory in September 1952, will be charged with investigating all aspects of the Ewe and Togoland unification question;

6. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this

¹⁸⁷ *Ibid.*

636 (XI). Pétition de MM. Aku, Olympio et Antor (T/Pet.7/294) et pétition de M. Antor, secrétaire général du Togoland Congress (T/Pet.7/296), concernant le Togo sous administration française

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa onzième session, la pétition de MM. Aku, Olympio et Antor (T/Pet.7/294) et la pétition de M. Antor, Secrétaire général du Togoland Congress (T/Pet.7/296), en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné M. R. Doise comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/1015), ainsi que de la déclaration verbale¹⁸⁷ du représentant spécial, d'où il ressort notamment ce qui suit:

a) La loi française sur la liberté de réunion s'applique au Togo sous administration française,

b) Les pétitionnaires, qui ont été entendus par la Quatrième Commission à la sixième session de l'Assemblée générale, étaient libres, dans le cadre de la loi précitée, de tenir des réunions publiques pour y exposer leur activité,

c) En ce qui concerne les incidents survenus à Palimé le 16 mars 1952, la police est intervenue après la réunion pour maintenir l'ordre,

Le Conseil de tutelle

1. *Attire l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration;

2. *Estime* que, dans ces conditions, les incidents de Palimé n'appellent aucune recommandation de la part du Conseil;

3. *Rappelle*, pour autant que ces pétitions se rattachent à la question des Ewés et de l'unification du Togo, la résolution 555 (VI) de l'Assemblée générale, qui prend acte de la décision des Autorités chargées de l'administration intéressées d'instituer un Conseil mixte pour les affaires togolaises, recommande notamment que les différents partis et groupes intéressés soient consultés à cet égard et recommande, en outre, l'envoi d'une mission de visite pour procéder à une étude de la question sur les lieux;

4. *Note* qu'il a été informé que l'Autorité chargée de l'administration prend des dispositions pour mettre en œuvre cette résolution;

5. *Attire l'attention* des pétitionnaires sur le fait que, conformément à la résolution susmentionnée, la Mission de visite du Conseil de tutelle, qui se rendra dans le Territoire au mois de septembre 1952, sera chargée d'étudier tous les aspects de la question des Ewés et de l'unification du Togo;

6. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de

¹⁸⁷ *Ibid.*

resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

453rd meeting,
22 July 1952.

637 (XI). Petitions from Mr. Augustino de Souza (T/Pet.7/295 and Add.1 and T/Pet.7/297) concerning Togoland under French administration

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its eleventh session the petitions from Mr. Augustino de Souza (T/Pet.7/295 and Add.1 and T/Pet.7/297), in consultation with France as the Administering Authority concerned, which designated Mr. R. Doise as special representative,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/1015) as well as of the oral statement¹⁸⁸ of the special representative, in particular that:

(a) Because of the antagonism between the Parti togolais du progrès and the Comité de l'unité togolaise, the Administration was forced to take steps to prevent incidents in the Atakpamé district at the time of the elections,

(b) The weapons held by certain persons who had not complied with the regulations in force were sequestered pending compliance with the necessary formalities,

(c) The allegation of the petitioner concerning police brutalities is without foundation,

The Trusteeship Council

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority;

2. *Considers* that under the circumstances no recommendation by the Council is necessary regarding the specific matters raised in the petitions;

3. *Recalls*, in so far as these petitions relate to the Ewe and Togoland unification question, General Assembly resolution 555 (VI), which notes the decision by the Administering Authorities to establish a Joint Council for Togoland Affairs, recommends, *inter alia*, consultations with the various parties and groups concerned and further recommends the dispatch of a Visiting Mission to investigate the question on the spot;

4. *Notes* that the Council has been informed that the Administering Authority is taking steps to implement this resolution;

5. *Draws the attention* of the petitioner to the fact that pursuant to the above-mentioned resolution the Visiting Mission of the Trusteeship Council, which will visit the Territory in September 1952, will be charged with investigating all aspects of the Ewe and Togoland unification question;

¹⁸⁸ *Ibid.*

l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

453^eme séance,
22 juillet 1952.

637 (XI). Pétitions de M. Augustino de Souza (T/Pet.7/295 et Add.1, T/Pet.7/297) concernant le Togo sous administration française

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa onzième session, les pétitions de M. Augustino de Souza (T/Pet.7/295 et Add.1, T/Pet.7/297), en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné M. R. Doise comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/1015), ainsi que de la déclaration verbale¹⁸⁸ du représentant spécial, d'où il ressort notamment ce qui suit:

a) En raison de l'antagonisme existant entre le Parti togolais du progrès et le Comité de l'unité togolaise, l'Administration a été contrainte de prendre certaines mesures pour prévenir tout incident dans le district d'Atakpamé au moment des élections,

b) Les armes détenues par certaines personnes qui ne s'étaient pas conformées aux règlements en vigueur ont été confisquées en attendant que les intéressés remplissent les formalités nécessaires,

c) Les assertions du pétitionnaire concernant les brutalités policières sont dénuées de tout fondement,

Le Conseil de tutelle

1. *Attire l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration;

2. *Estime* que, dans ces conditions, les questions particulières soulevées dans les pétitions n'appellent aucune recommandation de la part du Conseil;

3. *Rappelle*, pour autant que ces pétitions se rattachent à la question des Ewés et de l'unification du Togo, la résolution 555 (VI) de l'Assemblée générale, qui prend acte de la décision des Autorités chargées de l'administration intéressées d'instituer un Conseil mixte pour les affaires togolaises, recommande notamment que les différents partis et groupes intéressés soient consultés à cet égard et recommande, en outre, l'envoi d'une mission de visite pour procéder à une étude de la question sur les lieux;

4. *Note* qu'il a été informé que l'Autorité chargée de l'administration prend des dispositions pour mettre en œuvre cette résolution;

5. *Attire l'attention* du pétitionnaire sur le fait que, conformément à la résolution susmentionnée, la Mission de visite du Conseil de tutelle, qui se rendra dans le Territoire au mois de septembre 1952, sera chargée d'étudier tous les aspects de la question des Ewés et de l'unification du Togo;

¹⁸⁸ *Ibid.*